

## ZMLUVA č. AC 090201

o pozáručnom servise, podpore, poskytovaní aktualizácií (update), poskytovaní vyšších verzií (upgrade) a implementácii aplikácií CASE\*ERP (CASE\*FIN, CASE\*PaM, CASE\*OLS) pre potreby MŠ SR, uzatvorená podľa ustanovenia § 269 Obchodného zákonníka (č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov medzi účastníkmi:

Objednávateľ: **Ministerstvo školstva Slovenskej republiky**  
Stromová 1  
813 30 Bratislava

Zastúpený: Prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc.  
minister

IČO: 00164381

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000065236 / 8180

na strane jednej (ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: **ACASE, a.s.**  
Čordákova 13  
040 23 Košice

Zastúpený: RNDr. Karol Repaský  
predseda predstavenstva  
RNDr. František Bálint  
člen predstavenstva

IČO: 36 192 252  
IČ DPH: SK 2020046094

Bankové spojenie: VÚB a.s., Košice  
číslo účtu: 1733971351 / 0200

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1083/V

na strane druhej (ďalej len „zhotoviteľ“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.



Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli na ďalšom poskytovaní tovaru a služieb v nadväznosti na zmluvu č. AC 050302.

Vymedzenie základných pojmov:

**HARDVER** - hmotná vec, spravidla prístroje, siete a iné komponenty z oblasti výpočtovej techniky ako aj ich príslušenstvo, ktoré umožňujú ich chod

**SOFTVER** - nehmotný majetok vo forme programov usporiadaných do systému, ktorý spolu s operačným systémom funguje ako celok a plní účel, pre ktorý bol vytvorený.

**ZÁKLADNÝ SOFTVER** - softvér, ktorý je definovaný buď ako operačný systém, databázový resp. sieťový softvér

**DATA** - údaje, uložené v digitálnej forme na pevnom disku, ktoré sú potrebné na vykonávanie funkcií systému

**APLIKAČNÝ SYSTÉM** - softvér, ktorý je určený pre podporu špecifických funkčných oblastí.

**INŠTALÁCIA** - postup uvedenia aplikáčného riešenia do prevádzky na danom hardvéri pri správnej funkcii vstupov a výstupov dát zo systému

**ODSKUŠANIE SYSTÉMU** - skúška funkcie systému bez základných dát objednávateľa

**PŮVODNÝ SYSTÉM** - aplikáčný informačný systém, ktorý sa používa na zabezpečenie predmetu zmluvy v čase podpisu zmluvy

**CVIČNÁ VERZIA** - inštalácia aplikáčného softvéru bez prevedenia požadovaných zmien objednávateľom

**PROTOTYP** - prevedenie požadovaných zmien do cvičnej verzie

**SKUŠOBNÁ PREVÁDZKA** - doba, počas ktorej prototyp je testovaný, avšak pre spracovanie údajov sa používa pôvodný systém

**OSTRÁ PREVÁDZKA** - doba, kedy sa používa systém, ktorý je obsahom predmetu zmluvy miesto pôvodného systému

**PREVÁDZKA** - používanie systému na účely, pre ktoré je určený

**SERVIS** - činnosti súvisiace s podporou prevádzky

**PODPORA** - konzultácie činnosti, ktoré slúžia v rôznych oblastiach, súvisiacich s prevádzkou systému

**IMPLEMENTÁCIA SYSTÉMU** - zabezpečenie ostrej prevádzky daného aplikáčného systému

**PREVOD ÚDAJOVEJ ZÁKLADNE** - prevod dát z pôvodného systému do nového systému

**KONCOVÝ UŽIVATEĽ** - ľubovoľný pracovník vnútroorganizáčnej jednotky objednávateľa

0042/2009

KLÚČOVÝ UŽIVATEĽ - osoba, ktorá v prípade protikladných návrhov, funkcií, priorití resp. prístupových práv zo strany objednávateľa rozhodne o jednoznačnom určení danej požiadavky na aplikačný systém

LICENČNÁ ZMLUVA - zmluva, ktorú niektorí výrobcovia hardvéru resp. softvéru, z dôvodu ochrany autorských práv, požadujú uzavrieť s koncovým užívateľom a neznamená pre koncového užívateľa iné finančné plnenie ako má dohodnuté so zhotoviteľom

TRETIE STRANY - strany, ktoré majú zmluvný vzťah so zhotoviteľom

HELPPDESK - služba technickej podpory, ktorú realizuje poskytovateľ objednávateľovi v dohodnutom časovom úseku a je poskytovaná telefonickou resp. e-mail formou.

PRÁCE NAVIAC - práce, ktoré je nutné vykonať nad rámec tejto zmluvy

CHYBA - nedostatok vyskytujúci sa na predmete zmluvy majúci za následok vadu diela

ZÁRÚČNÁ DOBA - lehota, počas ktorej je zhotoviteľ povinný odstrániť vyskytujúce sa chyby a nedostatky bezplatne za podmienok uvedených v zmluve

## 1. Článok 1 PREDMET ZMLUVY

1.1. Predmetom zmluvy je prevádzka, servis, legislatívna a technologická podpora, projektové vedenie na ekonomických informáciách systémoch, aktualizácie (update), poskytovanie vyšších verzií (upgrade) a implementácia systému CASE\*ERP (CASE\*FIN, CASE\*PaM, CASE\*OLS):

1.1.1. Servisné práce súvisiace s prevádzkou, podporou, projektovým riadením, legislatívou a technologickou podporou (support):

- a) údržba dodaných systémov CASE\*FIN, CASE\*PaM a CASE\*OLS zabezpečujúcich legislatívne zmeny a celkovú funkčnosť systému a jednotlivých modulov,
- b) priamy kontakt s technickým a metodickým pracovníkom zodpovedným za údržbu modulov v súvislosti s použitím týchto programov prostredníctvom HOT LINE služby,
- c) poskytovanie všetkých inovovaných častí užívateľskej a technickej dokumentácie k nupraveným časťam programov,
- d) práce databázových a systémových špecialistov pre legislatívny a technologický update a upgrade,
- e) podpora aplikácie CASE\*ERP v prostredí Oracle Aplikáčného Servera ( použítie technológie „tenkého klienta“),
- f) support nových modulov, ktoré sa stali súčasťou systému CASE\*ERP,
- g) implementáciu systémov CASE\*FIN a CASE\*PaM súvisiacich s dodávkou HW a databázy Oracle,
- h) podpora koncových užívateľov,
- i) licencie Oracle pre počet užívateľov aplikácie CASE\*ERP,
- j) podpora prevádzky Oracle.

**1.1.2. Práce na základe požiadaviek objednávateľa nad rámec základných servisných prác:**

- a) zaradenie nových užívateľov do systému CASE\*FIN, CASE\*PAM a CASE\*OLS podľa aktuálnej potreby na základe písomnej objednávky objednávateľa nad stanovený počet užívateľov základnou zmluvou,
- b) úpravy a zmeny systémov a modulov nad rámec legislatívnych úprav (interne smernice, prehľady, tlačové zostavy a pod.),
- c) školenia pre nových užívateľov, metodická a konzultčná podpora užívateľov v priestoroch objednávateľa,
- d) podpora prevádzky užívateľov v priestoroch objednávateľa, práca aplikáčnych managerov,
- e) implementácia CASE\*FIN/OZ (Objednávky / Zmluvy a sledovanie limitov) vrátane školení v nasledovnom rozsahu:

**Základný modul CASE\*FIN/OZ  
Implementácia CASE\*FIN/OZ:**

- analýza a úprava formulárov
- nastavenie parametrov
- nastavenie číselníkov
- ergonomizácia obrazoviek a zostáv

**Licencie pre užívateľov (aplikačné aj Oracle):**

- hospodárska správa 2 osoby
- odbor verejného obstarávania - 1 osoba
- odbor účtovania a styku so ŠP - 1 osoba
- odbor právny - 1 osoba

- spolu 24 hodín

**2.Článok 2 TERMÍNY PLNENIA**

2.1 Termín plnenia predmetu zmluvy si zmluvné strany dohodli po dobu platnosti tejto zmluvy.

2.2 V prípade, ak dôjde k zásadným zmenám oproti podkladom, ktoré tvoria súčasť technických podkladov definovaných objednávatelom, sa čas plnenia upraví primerane, dohodou zmluvných strán.

2.3 Pri určení práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa prihliada aj k obchodným zvyklostiam zachovávaným všeobecne v styku pri uzatváraní zmlúv s výpočtovou technikou, a spracovávaním dát a údajov, vrátane obvyklých dodacích podmienok, pokiaľ ustanovenia tejto zmluvy nestanovujú niečo iné.

**3.Článok 3 SPOLUPRÁCA**

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom spôsobe spolupráce za účelom splnenia predmetu zmluvy:

3.1 Zhotoviteľ berie na vedomie, že pokiaľ na sieťi Ministerstva školstva SR budú pracovať jeho zamestnanci, alebo tretie osoby, s ktorými je uzatvorená zmluva v jeho prospech, títo sú oprávnení na prácu na zariadeniach, na ktorých dochádza k plneniu predmetu zmluvy a zhotoviteľ zodpovedá za ich činnosť.

- 4.1 Plnenie supportu je plynulé a v súlade s potrebami prevádzky.
- 4.2 Objednávanie prác naviac sa vykonáva v zdy písomnou formou. Po výkone bude spísaný protokol o činnosti, z ktorého bude zrejmé, ako bol vykonaný a s akým výsledkom.
- 4.3 K potvrdeniu vykonaných prác zo strany objednávateľa postaci písomná výzva, doručená zo strany zhotoviteľa aspoň tri dni vopred pred požadovaným potvrdením. V prípade, ak nie je možné pre akúkoľvek chybu, alebo príčiny čiastočne plnenie prevziať alebo odovzdať, je strana, ktorá z dôvodov na jej strane plnenie neprevzme alebo neodovzda, povinná písomne uviesť dôvody a súčasne stanoviť prípadne nahradný termín prevzatia alebo odovzdania čiastočného plnenia. Za deň poskytnutia čiastočného plnenia sa bude považovať deň poskytnutia nahradného plnenia. Prílohou záverečného protokolu sú aj prípadné pripomienky k čiastočnému plneniu.

#### 4. Článok 4 ODOVZDÁVANIE A PREBERANIE PREDMETU PLNENIA

- 3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo bude úplné, vyhovuje technickým podmienkam a platným STN a platným zákonom SR, ďalej sa zaväzuje, že vykona dielo riadne a v termíne podľa bodu 2.1 tejto zmluvy za predpokladu dosiahnutia spolumúčinnosti podľa článku.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že umožní zamestnancom zhotoviteľa vstup do objektov, v ktorých dochádza k realizácii predmetu plnenia a to i tretím osobám, ktoré môžu v prípade potreby pre zhotoviteľa vykonávať na jeho účet plnenie predmetu zmluvy.
- 3.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že ním poverení pracovníci, prípadne aj tretie osoby, budú svojím konaním predchádzať vzniku hmotnej a nehmotnej ujmy na majetku objednávateľa, alebo práach a to i voči tretím osobám. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy zoznam poverených osôb vrátane identifikačných dokladov, prípadne evidencií čísel vozidiel.
- 3.5 Objednávateľ stanoví priority inštalácie jednotlivých modulov a funkcií, až na úroveň koncových užívateľov respektujúc pritom zásady integrity systému a jeho logických nadväzností.
- 3.6 Objednávateľ určí zamestnancov, ktorí sú oprávnení na preberanie jednotlivých častí predmetu zmluvy.
- 3.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje riadiť pokynmi objednávateľa za účelom riadneho a včasného vykonania diela.
- 3.8 Potrebne technické zariadenia a základný operačný systém poskytuje v zodpovedajúcej konfigurácii a parametroch objednávateľ podľa odporúčaní zhotoviteľa, schválených objednávateľom.
- 3.9 Zhotoviteľ je povinný vykonávať všetky činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite a nově moduly a funkcie protokolárne odovzdať objednávateľovi.
- 3.10 Všetky súčasti systému budú inštalované v logickej a funkčnej postupnosti.

4.4 Objednávatel je zodpovedný za spôsob preberania a za svojich zamestnancov. Zhotoviteľ je zodpovedný za spôsob odovzdania každého i čiastočného plnenia a za osoby podľa bodu 3.4 článku 3 tejto zmluvy. V prípade, ak sa z akýchkoľvek dôvodov a príčin nemôže poverený zamestnanec objednávateľa aj čiastočného preberania zúčastniť, je objednávateľ povinný určiť náhradníka, a telefonicky, prípadne faxom túto skutočnosť oznámiť zhotoviteľovi. Za kvalifikáciu a odbornosť preberajúcich v súvislosti s ich pracovným zaradením a naplnou práce u objednávateľa zodpovedá objednávateľ. Pri odovzdávaní každého i čiastočného plnenia je zhotoviteľ povinný vypracovať protokol o vykonaných prácach. Zhotoviteľ je taktiež povinný evidovať čas trvania vykonaných prác.

4.5 Za vstupné údaje, za ich pravdivosť a skutočnosť zodpovedá objednávateľ, za vzájomné väzby údajov v systéme zodpovedá zhotoviteľ.

4.6 Zhotoviteľ si vyhradzuje právo po dohode s objednávateľom pri odskúšaní základných systémov použiť prípadne modelované situácie, ktoré s naplnou objednávateľa nemajú súvislosť, ale principiálne sú použiteľné pre odskúšanie funkčnosti.

4.7 V prípade implementácie novej funkcionality sa realizuje tzv. testovacia prevádzka. O jej priebehu a výsledkoch si strany vyjadrujú protokol, v ktorom budú zachytené prípadné chyby, nedostatky a u každej chyby, nedostatku aj termín odstránenia, ktorý určí objednávateľ a ktorý bude pre zhotoviteľa záväzný. Za chybu sa nepovažuje, ak nedostatok zaviniť nespôsobne vstupné údaje objednávateľa resp. užívateľ nepostupoval podľa návodu uvedeného v aktuálnej užívateľskej dokumentácii.

## 5. Článok 5 CENA PREDMETU ZMLUVY

Celková suma je špecifikovaná v bodoch 5.1 až 5.4. Táto cena je maximálna a je 53 920,32 € (1 624 403,56 SKK) bez DPH. Cena s DPH je 64 165,18 € (1 933 040,21 SKK).

Cena je prepočítaná konverzným kurzom 1€ = 30,1260 SKK.

5.1 Support (legislatívny a technologický) produktov CASE\*PAM, CASE\*FIN, CASE\*OLS a nadstavbových modulov podľa článku 1.1. bod 1.1.1. písm. a) až f) a písm. h) je v cene 31 228,83 € (paušál) bez DPH. Cena s DPH je 37 162,31 €.

5.2 Práce databázových a systémových špecialistov pre uprade inštalácií produktov Oracle a aplikácií CASE\*PAM, CASE\*FIN a CASE\*OLS podľa článku 1.1. bod 1.1.1. písm. (d) a písm. j) sú v cene 6 638,78 € (rozložené do aktualizovaných štvrtročných platieb) bez DPH ročne. Cena s DPH je 7 900,15 €.

5.3 Licencia Oracle pre stanovený počet užívateľov aplikácie CASE\*ERP (21 užívateľov CASE\*FIN, 7 užívateľov CASE\*PAM, 2 užívateľia CASE\*OLS) je v cene pre jedného užívateľa 132,78 €. Cena pre jedného užívateľa s DPH je 158,01 €. Cena pre 30 užívateľov je 3 983,40 € bez DPH. Cena s DPH je 4 740,25 €.

5.4 Cena za predmet zmluvy špecifikovaný v článku 1 bod 1.1.2. písmeno e) je 12 069,31 € bez DPH. Cena s DPH je 14 362,48 €.

5.5 Prípadné požiadavky nad rámec tejto zmluvy v sumách špecifikovaných v článku 5.1 – 5.4, vrátane nových modulov, nákupu ďalších licencií, budú predmetom dodatku tejto zmluvy v sumách garantovaných cenami zmluvne dohodnutými v čl. 5.6.1.

5.6 V prípade požiadavky objednávateľa sa budú vykonávať ďalšie služby podľa nasledujúceho cenníka

5.6.1 Služba – sadzba € / Osobohodina. Ceny služieb sú uvedené bez DPH:

a. špecialista – prevádzkovateľ	46,40 €
b. analytik, metodik	56,40 €
c. konzultant	56,40 €
d. školiť	49,80 €
e. vývojár / programátor	43,10 €
f. systémy a databázový špecialista	63,00 €
g. projektový manažér	83,00 €

5.6.2 Na požiadavku objednávateľa je možné vytvoriť nový prístup do rutínnej prevádzky pre užívateľa aplikácie CASE\*FIN alebo CASE\*PAM v nasledujúcich cenách. Jedná sa vyhradne o nového užívateľa:

CASE*FIN	995,00 € bez DPH
CASE*PAM	1 327,00 € bez DPH
CASE*OLS	995,00 € bez DPH
CASE*FIN/OZ	497,00 € bez DPH

Východiskový stav počtu licencií, ktorý bol obsťaraný základnou zmluvou č. AC 050302 pre produkty CASE\*FIN a CASE\*PAM je 50. Z toho počtu licencií je aktuálne pridelených do rutínnej prevádzky pre nasledujúci počet užívateľov:

21 pre užívateľov CASE\*FIN a 7 pre užívateľov CASE\*PAM.  
Naviac objednávateľ používa 2 licencie pre CASE\*OLS.

Týmto nie je obmedzené právo objednávateľa preozdelať licencie z rozsahu definovanom počtom licencií v predmete zmluvy, ľubovoľným zamestnancom - užívateľom.

5.6.3 Realizáciu týchto prác potvrdí bezodkladne po odovzdaní a prevzatí prác poverený a oprávnený zamestnanec objednávateľa na základe skutočne vykonaných prác.

## 6. Článok 6 PLATOBNÉ PODMIENKY

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom spôsobe platenia a zúčtovania:

6.1 A) Objednávateľ do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry uhradí cenu za predmet zmluvy špecifikovanú v článku 5.1 a 5.3. tejto zmluvy. V súlade s ust. § 19 ods. 8 zak. č. 523/2004 Z.z. ako osobitý predpis č.22a – Autorský zákon č.618/2003.

B) Objednávateľ do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry uhradí cenu za predmet zmluvy špecifikovanú v článku 5.2 a 5.4. tejto zmluvy. Súčasťou faktúry bude preberací protokol.

6.2 Faktúra musí obsahovať všetky nálezitosti podľa zákona o DPH. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa obdržania faktúry.

- 7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba na predmet plnenia, tak ako je uvedený v článku 1 tejto zmluvy, je 24 mesiacov odo dňa prevzatia daného podsystemu.
- 7.2 Pokiaľ sa vyskytne akákoľvek porucha, chyba, alebo iný nedostatok počas záručnej doby, je zhotoviteľ povinný chybu odstrániť do 48 hodín od nahlásenia výskytu chyby. Objednávateľ je však povinný chybu bez zbytočného odkladu po jej zistení nahlásiť. Dané oznámenie je potrebné zaslať faxom alebo e-mailom s potvrdením príjmu. Zhotoviteľ po odovzdaní celého diela zodpovedá za jeho funkčnosť, technické parametre a za skutočnosť, že predmet zmluvy vyhovuje všetkým platným STN a zákonom SR platným v čase používania predmetu plnenia tejto zmluvy.
- 7.3 Pokiaľ však zhotoviteľ dodá akúkoľvek časť plnenia z dovozu, je povinný mať túto colne odhavenú na svoje náklady a súčasne musí predložiť doklad o tom, že takýto predmet, vec, alebo súprava vyhovuje platným STN.

## 7. Článok 7 ZÁRUKY

- 6.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že faktúra musí obsahovať nasledujúce nálezitosti:
- názov a sídlo zhotoviteľa, názov a sídlo objednávateľa,
  - ICO, IČ DPH,
  - označenie "faktúra" a jej číslo,
  - registračné číslo a deň podpisu zmluvy,
  - špecifickáciu predmetu plnenia a deň dodania diela,
  - dátum vyhotovenia faktúry
  - lehotu splatnosti faktúry,
  - dohodnutú cenu,
  - označenie banky a číslo účtu zhotoviteľa,
  - prílohy požadované objednávateľom, podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky zhotoviteľa,
  - celkovú fakturovanú čiastku a nálezitosť na účely DPH.
- Prílohou faktúry bude preberací protokol a aj prípadný hodinový rozpis vykonaných prác.
- 6.4 Faktúra bude uhradená výhradne prevodným príkazom.
- 6.5 Faktúru je nevyhnutné zaslať doporučené v obálke označenej "Faktúra".
- 6.6 Za správne vyčíslenie dane z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov zodpovedá zhotoviteľ v plnom rozsahu. V prípade, že faktúra nebude obsahovať nálezitosť uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi do troch dní odo dňa riadneho doručenia na doplnenie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preuší plynulé lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.7 Faktúra za prácu podľa bodu 5.2 článku 5 tejto zmluvy bude na základe prísušného protokolu vystavená do 15 dní odo dňa, kedy boli zhotoviteľom poskytnuté práce naviac objednávateľovi, so splatnosťou 30 dní odo dňa obdržania a s obvyklou, v tom čase aktuálnou sadzbou DPH.
- 6.8 Faktúra za prácu podľa bodu 5.2 článku 5 tejto zmluvy bude hradená štvrťročne a bude obsahovať všetky ďalšie reálne náklady, vrátane inflačných / deflačných zmien so splatnosťou 30 dní odo dňa obdržania a s obvyklou, v tom čase aktuálnou sadzbou DPH.

-0042/2009

6.3.2005



7.4 Bezplatne sú odstránené v čase záručnej doby všetky chyby, ktoré sa vyskytnú tak na hmotnom, ako aj na nehmotnom predmete plnenia. Zhotoviteľ však neručí za prípady, ak do predmetu tejto zmluvy bolo zasahované osobou, nepoverenou na takýto zásah, ktorá konala bez súhlasu zhotoviteľa, ak došlo k porušeniu základných prevádzkových pomerov (teplota a pod.), nesprávne a nevhodnému používaniu, vrátane rôznych premiestnení do iných prevádzok, kde pôvodne systém nebol inštalovaný, použitiu násilného zásahu a pod. Tieto chyby sa zaväzuje zhotoviteľ odstrániť za predpokladu, že bude daná osobitná objednávka na ich opravu.

7.5 V prípade, ak dôjde zo strany objednávateľa k zásahom, ktoré majú vplyv na chod a bezpečnosť prevádzky alebo pracoviska, za akékoľvek následky, ktoré majú vplyv na činnosť objednávateľa zhotoviteľ nenesie žiadnu zodpovednosť.

7.6 Ak však zhotoviteľ svojim postupom, alebo chybou pri dodávke, odovzdaní, alebo servisnom zásahu spôsobí akúkoľvek škodu, za túto zodpovedá v rozsahu a za podmienok stanovených v § 373 Obchodného zákonníka (č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov.

**8. Článok 8 OCHRANA INFORMÁCIÍ**

8.1 Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť voči tretím osobám o skutočnostiach, ktoré tvoria obsah tejto zmluvy a prípadný predmet obchodného tajomstva objednávateľa a tiež o skutočnostiach, o ktorých je vzhľadom na ich obsah a charakter zrejme, že objednávateľ má záujem o ich utajenie, a to do 3 rokov odo dňa ukončenia platnosti tejto zmluvy.

8.2 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť ochranu údajov tak, aby nedošlo k úniku informácií a ak k nemu dôjde, aby bol lokalizovaný zdroj tohto úniku a je povinný poskytnúť objednávateľovi informáciu o možnom úniku ako i jeho zdroja, a to bez zbytočného odkladu.

**9. Článok 9 ŠKOLENIA A PREVOD ÚDAJOV**

9.1 Školenia nad rámec tejto zmluvy sa uskutočňujú zhotoviteľom za úhradu. Výška úhrady je stanovená podľa bodu 5.6 článku 5 zmluvy.

9.2 V prípade školenia u objednávateľa, je objednávateľ povinný vyčleniť priestory a príslušnú výpočtovú techniku na školenie.

9.3 Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby so systémom pracovali len pracovníci, ktorí majú absolvované príslušné školenia.

**10. Článok 10 PLATNOSŤ ZMLUVY A UKONČENIE**

10.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 4.3.2009 do 3.3.2010.

10.2 Spôsob ukončenia platnosti zmluvy:

a) písomnou dohodou zmluvných strán,

b) odstúpením od zmluvy podľa článku 13 tejto zmluvy,

c) výpovedou, ktorú môže podať ktorákoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, výpovedná lehota je 3-mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoved' doručená druhej zmluvnej strane,

d) zánikom zmluvnej strany bez právneho nástupníctva.

- 10.3 V prípade zlučenia, splynutia, rozdelenia, zmeny právnej formy, zmeny sídla, obchodného mena alebo vyhlásenia konkurzu objednávateľ, objednávateľ oznámi tieto skutočnosti zhotoviteľovi najneskôr do 7 dní od rozhodnutia príslušného súdu o týchto skutočnostiach súčasne s oznámením o právnom nástupcovi objednávateľa, ak právnomu nástupníctvu dochádza. Uvedená povinnosť platiť aj pre zhotoviteľa.
- 10.4 Mesiac pred uplynutím platnosti tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný predložiť návrh novej zmluvy za obdobných podmienok, pričom môže dôjsť k prípadnému zvýšeniu ceny o výšku medzročnej inflácie vyhlásenej Štatistickým úradom SR.

## 11. Článok 11 OMEŠKANIE

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak bude objednávateľ v omeškani s úhradou faktúry podľa článku 6 tejto zmluvy, môže si zhotoviteľ uplatniť úrok z omeškania a to vo výške 0,02 % za každý deň omeškania z dĺžnej sumy, ktorá mala byť uhradená.
- 11.2 Ak je omeškanie dlhšie ako 30 kalendárnych dní, má zhotoviteľ právo pozastaviť svoje plnenie, a to až do doby, pokiaľ nebudú vyrovnané záväzky objednávateľa, alebo nedôjde k inej dohode. Takéto omeškanie s termínom sa nepokladá za omeškanie zhotoviteľa a nie je možné ho sankcionovať.
- 11.3 Objednávateľ je oprávnený pozastaviť úhrady faktúr v prípade, ak je zhotoviteľ v omeškani s plnením predmetu zmluvy podľa článku 1 zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa a to až do doby odstránenia nedostatkov na strane zhotoviteľa. Za takéto omeškanie si môže objednávateľ uplatniť úroky z omeškania z časti plnenia, s ktorým je v omeškani, vo výške 0,02% za každý, aj začiaty deň omeškania.

## 12. Článok 12 NÁHRADA ŠKODY

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že si budú počínať tak, aby žiadnej z nich nevznikla žiadna škoda.

- 12.2 Ak ktoremukoľvek účastníkovi zmluvy hrozí škoda, druhá strana je povinná vykonať všetko, čo možno od nej spravodlivo požadovať, aby škode zabránila.
- 12.3 Každá zmluvná strana, ktorá poruší povinnosť zo záväzkového vzťahu je zodpovedná za škodu podľa § 373 Obchodného zákonníka (č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov.

## 13. Článok 13 ODSŤUPENIE OD ZMLUVY

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že od zmluvy môže odstúpiť ktorákolvek z nich a to výlučne pri porušení zmluvy podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
- a) omeškanie zhotoviteľa s vykonaním diela v dohodnutom termíne,
- b) ak zhotoviteľ neodstráni chyby diela ani v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej mu objednávateľom.

Zmluvne strany sa dohodli, že prípadne spory budú riešiť dohodou strán resp. dohodou na osobe rozhodcu, ktorej rozhodnutie budú obe strany rešpektovať. V prípade, že sa nedohodnú, tak sa postupuje podľa platných zákonov právneho poriadku Slovenskej republiky.

#### 16. Článok 16 PRÍPADNÉ SPORY

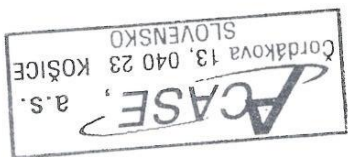
- 15.4 Zhotoviteľ vyhlasuje, že objednávateľ používaním predmetu tejto zmluvy a v súlade s účelom tejto zmluvy neporušuje autorské práva tretích osôb.
- 15.3 Licencia je udelená na dobu neurčitú.
- 15.2 Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na používanie ním zhotoveného diela. Objednávateľ je povinný ďalej nešíriť a neposkytovať ani časti, ani celý aplikačný softvér bez písomného súhlasu zhotoviteľa.
- 15.1 Objednávateľ je oprávnený užívať aplikačný softvér v rozsahu, ktorý bol dodaný v súlade s touto zmluvou, a nie je povinný poskytovať zhotoviteľovi zvláštnu odmenu, mimo zmluvne dohodnutej ceny.

#### 15. Článok 15 POUŽÍVANIE SYSTÉMU A LICENČNÉ DOHODNANIA

- 14.3 Objednávateľ má právo predmet zmluvy využívať pre svoje potreby na dobu neurčitú.
- 14.2 Objednávateľ je povinný chrániť predmet autorského práva t.j. aplikačný softvér pred jeho použitím v rozpore s ustanovením tejto zmluvy a zákonom a to aj tak, že je povinný prijať všetky nevyhnutné opatrenia, aby nedošlo k znenužitiu práv, najmä je povinný informovať svojich zamestnancov.
- 14.1 Zhotoviteľ si vyhradzuje právo použiť také matematické ochranné systémy, ktoré znemožnia protiprávne užívanie predmetu zmluvy iným subjektom, ako sú zmluvne strany, resp. ich prípadní právní nástupcovia. Ak dôjde ku škode u tretej osoby, ktorá predmet zmluvy bude užívať bez súhlasu zhotoviteľa, zhotoviteľ za takéto škody nenesie žiadnu zodpovednosť. Akékoľvek ďalšie postupy pri ochrane svojho práva k duševnému vlastníctvu uplatní primerane.

#### 14. Článok 14 DUŠEVNÉ VLASTNÍCTVO

- 13.3 V prípade odstúpenia od zmluvy má zhotoviteľ nárok na úhradu prác, ktoré v prospech objednávateľa vykonal a odovzdal preukázateľnou formou objednávateľovi.
- 13.2 Odstúpenie od zmluvy je voči druhej zmluvnej strane účinné dňom nasledujúcim po riadnom doručení písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej zmluvnej strany.



člen predstavenstva ACASE, a.s.  
 RNDr. František Bálint

*[Handwritten signature]*

predseda predstavenstva ACASE, a.s.  
 RNDr. Karol Repaský

*[Handwritten signature]*

V Košiciach dňa .....  
 23. 3. 2009

minister školstva SR  
 Prof. Ing. Ján Mikošaj, CSc.

*[Handwritten signature]*

V Bratislave dňa .....  
 13. 3. 2009

- 17.1 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej schválenia a podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 17.2 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu a každá zo zmluvných strán dostane 2 rovnopisy.
- 17.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať, len písomnými a očíslovanými dodatkami schválenými a podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, ak by došlo k protinávrtu tejto zmluvy považuje sa to za návrh novej zmluvy v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov.
- 17.4 V sporných prípadoch sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (č. 513/1991 Zb.) v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR. Týmto právnymi predpismi sa riadia aj vzťahy neupravené v tejto zmluve.
- 17.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že potrebný právny úkon smerujúci k uzavretiu zmluvy vykonali slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, aby pre niektorú z nich boli vytvorené zvlášť nevyhodné podmienky, zmluvu si riadne prečítali, jej obsah porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

**17. Článok 17 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

-0042/2009